

Le 7 juin 1970, à la suite d'une propagande de dénigrement inouïe, l'initiative contre l'emprise étrangère de

## L'action nationale contre la surpopulation et l'emprise étrangères

a été rejetée à une faible majorité par le peuple suisse. Une ligue de combat bizarre, formée des Eglises, des syndicats et de tous les partis au pouvoir, a réussi à faire voter le peuple suisse contre ses propres intérêts vitaux.

La « promesse de stabilisation » du Conseil fédéral a pu tromper des dizaines de milliers de votants de bonne foi sur le développement futur de l'expansion de la population étrangère. Ces trois années dernières le nombre des

### résidents et travailleurs étrangers a augmenté de 130'000 pour atteindre 1'330'000 personnes

Dans le même laps de temps, notre pays a sacrifié quelques 120'000'000 mètres carrés de sol cultivable de plus pour les constructions — soit une base d'alimentation pour 120'000 personnes. Où ce « développement » nous mène-t-il ? Les nouvelles conclusions de traités avec l'Italie et la Communauté européenne sont des pas sur la voie de notre abandon et auto-destruction; elles occasionneront une recrudescence et une éternisation de l'emprise étrangère, ainsi que de la surpopulation. Sous le couvert d'engagements prétendument humanitaires, on a l'intention de laisser s'accroître encore massivement l'effectif des étrangers. Certains spécialistes de l'économie réclament même une immigration d'encore 5 millions d'étrangers jusqu'en l'an 2000.

L'Action Nationale lutte avec la plus grande fermeté contre ce suicide national:

- Grâce au référendum lancé par notre section zurichoise, le peuple souverain de la ville de Zurich, faisant fi des mots d'ordres de tous les partis, a rejeté le 14 mars 1971, à une très forte majorité, un projet de loi introduisant la naturalisation facilitée.
- Le 3 novembre 1972, nous avons déposé une initiative fédérale contre l'emprise étrangère et la surpopulation, qui prévoit la réduction du nombre des étrangers à environ 700'000 personnes.
- Le 20 mars 1973, nous avons déposé une initiative fédérale concernant les traités de l'Etat avec l'étranger, permettant au peuple suisse, en cas d'acceptation, de mettre à l'avenir son veto à tout traité ruineux, comme par exemple le traité d'immigration avec l'Italie.
- Depuis quelques mois, nous sommes en train de recueillir des signatures pour une initiative fédérale limitant le nombre maximum des naturalisations à 4000 personnes par an.
- Nos représentants combattent aujourd'hui, au Conseil national et au sein de huit parlements cantonaux, pour la sauvegarde de notre pays. Ils seront bientôt plus nombreux.

Des démarcations politiques extrêmement rigoureuses nous attendent. Sans l'aide de notre peuple — sans votre aide personnelle — nous ne pourrons pas vaincre. Nous n'avons pas l'appui de magnats de la haute finance, ni des milieux du commerce, mais devons compter sur la perspicacité et la bonne volonté de nombreux concitoyennes et concitoyens. Les énormes dépenses qu'occasionneront les votations nous obligent à nous adresser à vous, qui sentez en Suisse, et à solliciter votre secours. Soutenez nos efforts par des contributions !

- Avec 6'500'000 êtres humains sur une superficie de 41'000 km<sup>2</sup>,
- avec 29 âmes par hectare de sol cultivable,
- avec 39 voitures automobiles par km<sup>2</sup>,
- avec les prix fonciers les plus élevés du monde,
- avec un taux de 50 % seulement d'auto approvisionnement, la Suisse est

### un des pays les plus peuplés du monde

La surpopulation est la cause profonde de beaucoup de maux — le chaos de la circulation, la pénurie de logements, les hôpitaux archibondés, la destruction de notre environnement, la dépendance excessive envers l'étranger sur le plan des matières premières et de l'alimentation, la désagrégation croissante dans le domaine médical et social dans les grandes agglomérations.

Action Nationale contre la surpopulation et l'emprise étrangères

Case postale 39, 3097 Liebefeld

## Sans le blocage de l'augmentation de la population, toute protection de la nature restera finalement vaine.

Rien qu'en 1972 l'accroissement de la population s'élevait à 70'000 personnes, dont 55'000 étrangers y compris les saisonniers, soit quatre nouvelles villes par an de la grandeur de Soleure. De la pure folie, que nous «devons» à la politique suisse erronée sur le plan de l'immigration et de l'économie. Notre journal mensuel «Peuple et Patrie» tient au courant; il commente sans relâche les développements et les causes de ce malaise. Devenez membre de notre mouvement ou, du moins, abonnez-vous à notre journal! Vous collaborez ainsi au renforcement du front contre l'abandon de la patrie.

La Suisse, un pays ouvert à l'immigration?

Progression de l'effectif des étrangers:

Année	Effectif des étrangers		Dont salariés	
	en tout	modification par rapport à l'année précédente	en tout	modification par rapport à l'année précédente
Fin				
1959	430'000		290'000	
1960	495'000	+ 65'000	337'000	+ 47'000
1961	598'000	+ 103'000	414'000	+ 77'000
1962	687'000	+ 89'000	476'000	+ 62'000
1963	756'000	+ 69'000	523'000	+ 47'000
1964	793'000	+ 37'000	545'000	+ 22'000
1965	810'000	+ 17'000	541'000	- 4'000
1966	845'000	+ 35'000	549'000	+ 8'000
1967	891'000	+ 46'000	565'000	+ 16'000
1968	933'000	+ 42'000	586'000	+ 21'000
1969	972'000	+ 39'000	603'000	+ 17'000
1970	983'000	+ 11'000	593'000	- 10'000
1971	999'000	+ 16'000	587'000	- 6'000
1972	1'032'000	+ 33'000	596'000	+ 9'000

Nos autorités ne sont vraisemblablement pas en mesure de résoudre le problème de l'emprise étrangère, ni celui de la surpopulation.

A vous d'aider — le peuple suisse réussira.

Les personnes suivantes garantissent l'emploi des dons à cet effet: Le Président central V. Oehen, conseiller national; les membres du Comité central: Dr. R. Frauenfelder, O. Haas, député au Grand Conseil, W. Jaeger-Stamm, conseiller national, M. Rudin, J. Schaffer, Mlle A. Wilhelm, députée au Grand Conseil; le président de la section cantonale de Berne, W. Schüpfer.

# Neue Abstimmungskämpfe stehen bevor!

Auf raffinierte Weise werden unsere Anliegen bekämpft. Eine Welle der «Humanität» zugunsten der Ausländer überflutet schon wieder das Land. Aber wo bleibt die Humanität gegenüber dem Schweizervolk, gegenüber den kommenden Generationen? Wir versuchen, dem Volk die Wahrheit zu zeigen. Aber es fällt schwer, denn gegen uns sind die meisten Zeitungen und Massenmedien. Hinter uns stehen keine Finanzgewaltigen, keine Geschäftsinteressen, sondern lediglich die Einsicht und der gute Wille zahlreicher Mitbürgerinnen und Mitbürger. Die kommenden hohen Auslagen für die Abstimmungskämpfe zwingen uns, an alle zu gelangen, die noch als Schweizer fühlen und denken, und sie um Unterstützung zu bitten. Bitte unterstützen Sie unseren Kampf schon jetzt mit einer Spende. Ihre frühzeitige Hilfe ist die Grundlage zur Bewältigung der harten Abstimmungskämpfe.

- Mit 6'500'000 Menschen auf einer Fläche von 41'000 km<sup>2</sup>,
- mit 29 Menschen pro ha Kulturland,
- mit 39 Autos pro km<sup>2</sup>,
- mit den höchsten Bodenpreisen der Welt,
- mit einem Nahrungsmittel-Selbstversorgungsgrad von nur 50 % ist die

## Schweiz eines der am stärksten überglockerten Länder der Welt.

Die Überglockerung ist die tiefere Ursache vieler Übel — des Verkehrschaos, der Wohnungsnot, der überfüllten Spitäler, der Umweltzerstörung, der übergrossen Auslandabhängigkeit auf dem Rohstoff- und Ernährungssektor, der zunehmenden medizinischen und sozialen Zerfallserscheinungen in den grossen Bevölkerungszentren.

## Ohne einen Stop des Bevölkerungswachstums ist der Umweltschutz letztlich wirkungslos

Allein im Jahre 1972 betrug die Zunahme der Wohnbevölkerung 70'000 Menschen, wovon 55'000 Ausländer, inbegriffen die Saisoniers. Also jährlich vier neue Städte in der Grösse von Solothurn. Ein heller Wahnsinn, der der verfehlten schweizerischen Einwanderungs- und Wirtschaftspolitik zu «verdanken» ist.

Unsere Monatszeitung «Volk und Heimat» orientiert laufend über die Entwicklungen und Zusammenhänge. Werden Sie Mitglied unserer Bewegung oder abonnieren Sie wenigstens unsere Zeitung! Sie helfen damit, die Front gegen die Selbstaufgabe unserer Heimat zu stärken. Ihre Beitrittserklärung oder Abonnementsbestellung ist mit dem angehefteten Einzahlungsschein möglich.

Nationale Aktion gegen die Überfremdung von Volk und Heimat

Postfach 39, 3097 Liebefeld

Die zweckgebundene Verwendung der Spenden garantieren: der Zentralpräsident, Nationalrat V. Oehen; die Mitglieder der Geschäftsleitung: Dr. R. Frauenfelder, Grossrat O. Haas, Nationalrat W. Jaeger, M. Rudin, J. Schaffer, Grossräti A. Wilhelm, der Kantonalpräsident Bern: W. Schüpfer, Toffen.

Druck: Kästli & Co Bern

Vor der Einzahlung abzutrennen

Empfangsschein      Bitte aufbewahren  
Récépissé            A conserver s.v.p.  
Ricevuta             Da conservare p.f.

Einzahlungsschein  
Bulletin de versement  
Polizza di versamento

Abschnitt  
Couponvolo  
Cedola      Bitte wenden!  
Coupon

Fr. [REDACTED] C. [REDACTED]  
einbezahlt von / versés par / versati da

Fr. [REDACTED] C. [REDACTED]  
für / pour / per

Fr. [REDACTED] C. [REDACTED]  
einbezahlt von / versés par / versati da  
Giro aus Konto  
Virement du c.c.h.  
Girata dal conto      No. ....

auf Konto  
au compte  
al conto      80-2270

Nationale Aktion  
gegen die Überfremdung  
von Volk und Heimat  
ZÜRICH

Für die Poststelle:  
Pour l'office de poste:  
Per l'ufficio postale:

Postcheckrechnung  
Compte de chèques  
Conto corrente postale  
Postcheckamt  
Office de chèques postaux  
Ufficio dei conti correnti

Dienstvermerke  
Indications de service  
Indicazioni di servizio

80-2270

Zürich

Aufgabe / Emission / Emissione

No. ....

auf Konto  
compte  
conto      80-2270  
Nationale Aktion  
gegen die Überfremdung  
von Volk und Heimat  
ZÜRICH

Am 7. Juni 1970 wurde nach einer unerhörten Hetzpropaganda die Ueberfremdungsinitiative der

## Nationalen Aktion gegen die Überfremdung von Volk und Heimat

vom Schweizervolk knapp verworfen. Eine merkwürdige Kampfgemeinschaft der Kirchen, Gewerkschaften und sämtlicher damaliger Parteien brachte es zustande, dass das Schweizervolk gegen seine eigenen Lebensinteressen entschied.

Das «Stabilisierungsversprechen» des Bundesrates vermochte Zehntausende gutgläubiger Stimmbürger über die weitere Entwicklung der ausländischen Wohnbevölkerung zu täuschen. In den verflossenen drei Jahren hat die Zahl der in der Schweiz wohnhaften und tätigen

### Ausländer um 130'000 auf 1'330'000 Personen zugenommen

In der gleichen Zeit hat unser Land weitere 120'000'000 Quadratmeter Kulturland für Überbauungen verloren — die Ernährungsgrundlage für 120'000 Menschen. Wo führt diese Entwicklung hin? Die neuen Vertragswerke mit Italien und den Europäischen Gemeinschaften sind Schritte auf dem Weg zur Selbst-aufgabe und Selbstzerstörung; sie bewirken eine weitere Verschärfung und Verewigung der Überfremdung und Übervölkerung. Gewisse Wirtschaftsfachleute fordern die Einwanderung von weiteren 5 Millionen Ausländern bis zum Jahre 2000; welch ein Wahnsinn!

Die Nationale Aktion kämpft mit Entschiedenheit gegen diesen nationalen Selbstmord:

- Dank dem von uns ergriffenen Referendum haben die Stimmbürger der Stadt Zürich am 14. März 1971 eine Vorlage zur erleichterten Einbürgerung gegen die Parolen sämtlicher Parteien massiv verworfen.
- Am 3. November 1972 reichten wir die Initiative gegen die Überfremdung und Übervölkerung ein, welche einen Abbau des Ausländerbestandes auf ungefähr 700'000 Personen verlangt. Sie wird voraussichtlich am 22. September 1974 zur Abstimmung gelangen.
- Am 20. März 1973 reichten wir die Staatsvertrags-Initiative ein, welche die Voraussetzungen dafür schaffen soll, dass unser Volk in Zukunft ein Veto einlegen kann gegen ruinöse Staatsverträge wie z. B. das Einwanderungsabkommen mit Italien.
- Am 1. Juli konnten die Stimmbürger des Kantons Bern dank des Referendums der Nationalen Aktion die Erteilung des Stimm- und Wahlrechts in kirchlichen Angelegenheiten an niedergelassene Ausländer ablehnen.
- Die Initiative zur Beschränkung der Einbürgerungen auf jährlich höchstens 4'000 Personen steht kurz vor der Einreichung.

utori



Diese Zahlung betrifft:

Jahresbeitrag 197 inkl. Zeitung

nur Zeitungsabonnement

Spende

Zutreffendes bitte ankreuzen

©

Diese Zahlung betrifft:

Jahresbeitrag 197 inkl. Zeitung Fr. 20.—

nur Zeitungsabonnement Fr. 12.—

Spende Fr. —

Zutreffendes bitte ankreuzen

Fr. —